



Blue Grass Chemical Agent-
Destruction Pilot Plant

Blue Grass: Una sociedad para la destrucción segura de las armas químicas

A Partnership for Safe Chemical Weapons Destruction

Information

El depósito Blue Grass del ejército, situado cerca de Richmond, Kentucky, las salvaguardias una fuente lista de municiones convencionales y proporcionan el equipo de la defensa química y la ayuda especial de las operaciones al Departamento de Defensa. La actividad química de la Blue Grass, arrendatario del depósito 15,000-acre, es responsable del depósito de una porción de la reserva química de las armas de la nación..

¿Cuáles son las armas químicas?

La reserva química de las armas se abarca de 523 toneladas del agente de la ampolla en proyectiles y agente de nervio en proyectiles y cohetes. El contrario a la creencia popular, estos productos químicos no es gases. En su forma original, son realmente líquidos. Cuando están almacenados por un período del tiempo largo, pueden llegar a ser gruesos.

¿Cuál es la planta piloto de la Agente-Destrucción química Blue Grass?

La planta será una facilidad experimental avanzada, a gama completa diseñada neutralizar a con seguridad y eficientemente la reserva química de las armas de la Blue Grass. En junio de de 2003, los sistemas que el contrato fue concedido a la Blue Grass a Bechtel Parsons Blue Grass al diseño, que construyen, que construyen, que prueban, que funcionan y que cierran en última instancia esta facilidad.

¿Cómo serán las armas destruidas?

Después de un proceso comprensivo de la evaluación, el departamento de la defensa seleccionó la neutralización seguida por la oxidación supercrítica del agua, o SCWO, como el método de destrucción el febrero 2003. Durante el proceso de la neutralización, las municiones están desmontadas usando a asamblea reversa modificada. Después del agente y de la energética se separan, químicamente son descompuestos y neutralizados por hidrólisis el cáustico o del agua.. Los compuestos químicos que resultan se conocen como "hydrolysates."se destruyen el hydrolysate del agente y el hydrolysate de la energética usando unidades de SCWO. Los temas de proceso de SCWO los hydrolysates a muy de alta temperatura y a la presión, rompiendo las abajo en el bióxido de carbono, el agua, y las sales. Las piezas del metal son decontaminados termal en un transportador calentado de la descarga. Los materiales de madera también serán destruidos con las unidades de SCWO. Los efluentes sólidos se reciclan o se prueban antes de la disposición en terraplenes permitidos. Los efluentes del gas se reciclan o se filtran y se supervisan antes de lanzamiento a la atmósfera.

¿Quién destruirá las armas?

La facilidad de la destrucción será funcionada por el contratista Bechtel Parsons Blue Grass. El programa de alternativas químico montado de las armas, conocido como ACWA y establecida jefatura en Aberdeen, Maryland, tiene la responsabilidad para destruir las armas. Muchas otras organizaciones están trabajando en sociedad con ACWA para terminar esta misión con éxito.

¿Cuanto tiempo tomará para destruir las armas?

Bechtel Parsons Blue Grass está en el proceso de terminar del diseño. Una vez que esta fase sea completa, un horario será desarrollado. Las fases subsecuentes incluirán la construcción, el systemization, el piloto que prueba, operaciones y, en última instancia, el encierro. La meta es terminar operaciones antes del plazo de abril 2012 fijado por el tratado químico de la convención de las armas.

¿Cómo será el ambiente protegido?

La protección del ambiente único que rodea el depósito azul del ejército de la hierba es una de las consideraciones superiores del ejército. Por lo tanto, los permisos para la facilidad serán basados en los estudios ambientales especiales conducidos localmente. Además, durante actividades de la disposición, el ambiente será supervisado continuamente para asegurarse de que las operaciones son protectoras del área.

¿Qué sucederá a la facilidad y el depósito las armas cuando las armas esten destruidas?

Las áreas de la facilidad que han venido en contacto con el agente químico serán decontaminado y del equipo desmontado. la disposición del resto de la facilidad todavía no se ha determinado y será negociada entre la estado de Kentucky, de ACWA y del depósito azul del ejército de la hierba. El depósito continuará con sus misiones de municiones que proveen, del equipo de la defensa química y de la ayuda especial de las operaciones al departamento de la defensa.

¿Cuál es la Comisión consultiva de Kentucky de los ciudadanos de la desmilitarización química?

Componen a esta comisión, conocida como el CAC, de nueve miembros designados por el gobernador de Kentucky. Siete son ciudadanos locales y dos son representantes de las agencias del estado que trabajan de cerca con el programa químico de la disposición de las armas. El propósito de esta organización es proporcionar un acoplamiento entre la comunidad y el ejército. Los miembros proporcionan una perspectiva local al ejército para implicar el público tan activamente como sea posible en el programa de la disposición.

Los ciudadanos locales pueden solicitar para recibir avisos y los minutos por correo o E-mail de la reunión. Para la información sobre ediciones de la corriente la comisión está considerando, para aprender el horario de reunión próximo o para ser agregada a la lista que envía, para entrar en contacto con por favor la secretaria de CAC en 859-625-1528 o el fax en 859-625-1502, o vía E-mail en el kycac@iclub.org.

Cuál es el tablero consultivo de la comunidad de la destrucción química?

Abarcan al tablero consultivo de la comunidad química de la destrucción, o CDCAB, de los representantes de la comunidad, de los miembros del Consejo y de sus organizaciones respectivas que se han seleccionado proporcionar consejo en ediciones de política importantes con respecto a todos los aspectos de la planta experimental de la Agente-Destruccio'n química azul de la hierba.

Los representantes del miembro del Consejo fueron seleccionados durante una serie de foros y de reuniones de la comunidad anterior este año. La continuación del interés y de la participación de comunidad será un factor dominante en el lanzamiento acertado de este tablero.

En su declaración de la misión, los miembros del Consejo han identificado las actividades primarias siguientes:

- Promover la destrucción segura, expeditiva de las armas
- Asegurar la protección de los trabajadores de la comunidad y de la facilidad
- El animar desarrollo económico sostenible de la comunidad
- Articulación prioridades de la comunidad con respecto a la facilidad
- El público de guía excede e información que comparte con la comunidad

Para la información sobre el tablero, entra en contacto con por favor: Co-Sillas, Juzgar-Ejecutivo Kent Clark del condado de Madison, (859) 624-4700 o Craig Williams, craig@cwwg.org, (859) 986-7565

Mostaza o Agentes que causan "Ampollas"

Un solo tipo del agente de mostaza (H) es almacenado en el Depósito de Químicos de Umatilla. HD tiene el parecido al aceite de motor, pero se puede convertir en neblina. El ser expuesto al químico usualmente no es fatal. El mayor peligro del agente H es cuando el líquido es expuesto a la piel.

La mostaza puede causar que la piel se ponga roja o se ampolle. Puede causar que los ojos se irriten, se pongan rojos o se hinchen. Otros efectos que se pueden ver son la irritación de la garganta, dolor de sinusitis y tos. Los síntomas usualmente aparecen de 4 a 8 horas después de haber sido expuestos a la mostaza, pero puede tomar hasta 24 horas para aparecer.

Agentes de Nervio

Existen dos tipos de agentes de nervio (GB y VX) que están almacenados en una variedad de armas en el Depósito de Químicos de Blue Grass. GB tiene parecido al agua, se evapora y se disemina rápidamente en el medio ambiente. Así es que el primer peligro asociado con GB es el inhalar el vapor. VX es un líquido espeso, parecido al aceite para el motor de un carro. Fue hecho para que se esparciera en gotitas finas, como una neblina. Se evapora lentamente y puede quedarse en el medio ambiente por varios días. Así es que, el primer peligro asociado con VX es que puede ser expuesto a la piel en su forma líquida.

El ser expuesto al agente GB y VX puede afectar el sistema nervioso. Los síntomas pueden aparecer minutos después de haber sido expuestos al vapor del agente de nervio. El exponerse a una pequeña cantidad del vapor del agente puede causar que las pupilas del ojo se encojan, que la vista este empañada o borrosa, le salga mucosidad de la nariz, y le cause problemas con su respiración. El exponerse a una cantidad moderada del vapor puede causar la debilidad de sus músculos, causa náusea, vómito y diarrea.

Para Más Información: Información sobre la disposición química de la reserva está disponible en oficina de excede, 301 Highland Park Drive, Richmond, Kentucky 40475, E-mail: outreach@bechtel.com. Para información en Español, por favor llame a Miguel Morales, encargado de relaciones publicas de Bechtel Parsons Blue Grass al numero 859-625-1291. El habla español.